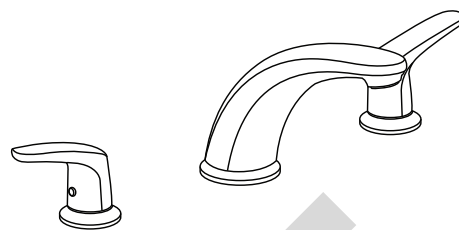


# COLONY<sup>MD</sup> PRO ROBINET DE BAIGNOIRE À MONTAGE SUR COMPTOIR

Nous vous remercions d'avoir choisi American Standard...  
synonyme de qualité supérieure depuis plus de 100 ans.

Pour que l'installation se déroule sans problème, veuillez  
lire attentivement ces instructions avant de commencer.



Certifié conforme aux normes ANSI A112.18.1M  
U.S. Patent No. D403,750

## OUTILS RECOMMANDÉS



Tournevis à lame plate



\*Clé hexagonale



Clé ajustable



Pince multiprise à crémaillère

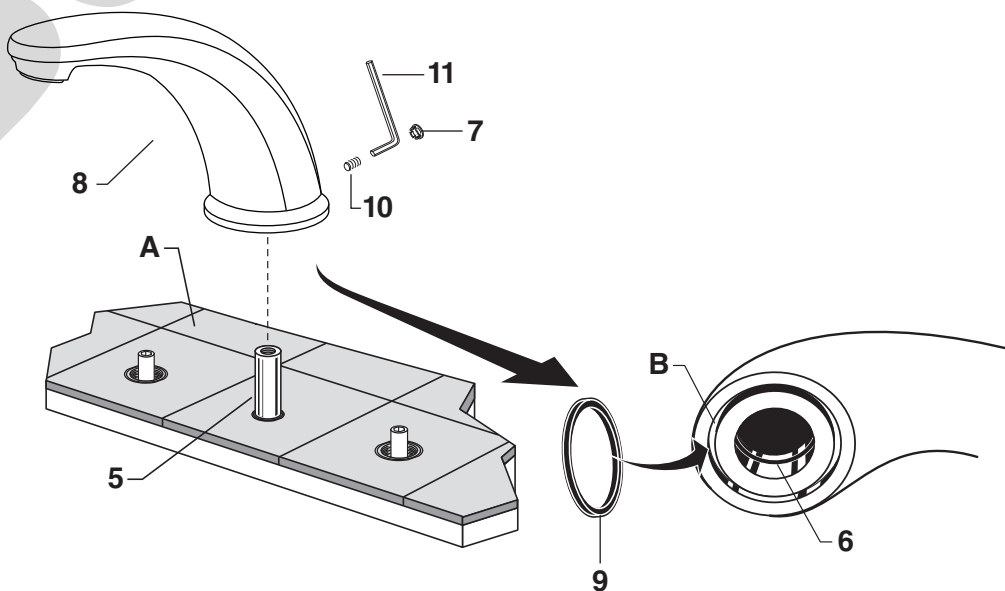
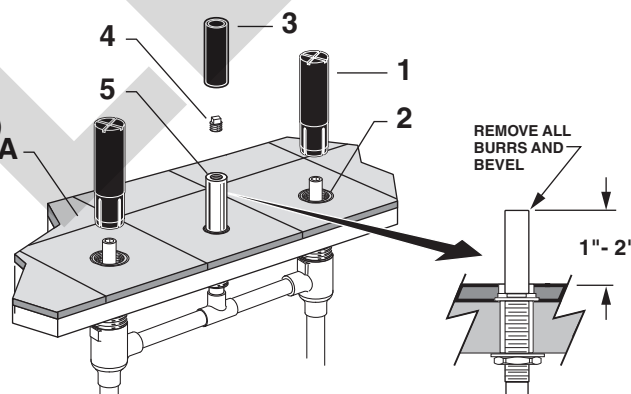
\*Raccords fournis

## 1 ASSEMBLAGE DU BEC

### ATTENTION

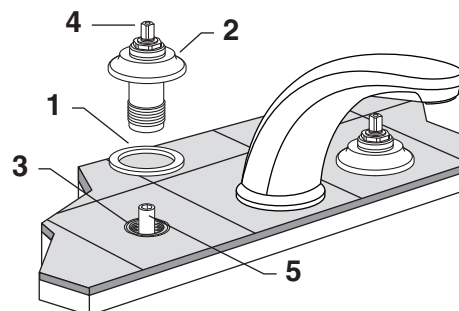
Fermer l'alimentation en eau chaude  
et froide avant de commencer

- Terminez le montage du TABLIER (A) avant d'installer la garniture.
- Fermez les alimentations en eau.
- Retirez les PROTECTEURS (1) des CORPS DES VALVES (2).  
Retirez le PROTECTEUR DU BEC (3) et le BOUCHON de 1/4 po (4)  
de la TIGE DU BEC (5).
- La hauteur de la TIGE DU BEC (6) doit être de 1 à 2 po au-dessus  
du TABLIER (A). Coupez la TIGE DU BEC (5) si nécessaire.  
Enlevez toute bavure et biseautez l'extrémité de la tige.  
Le non-respect de cette précaution peut endommager le joint  
torique du BEC pendant l'installation et provoquer des fuites.
- Lubrifiez le JOINT TORIQUE DU BEC (6).
- Retirez le BOUCHON (7) du BEC (8).
- Positionnez l'ANNEAU EN CAOUTCHOUC (9) dans la RAINURE (B) de la base  
du BEC (8). Insérez le BEC (8) sur la TIGE DU BEC (5) dans le TABLIER (A).
- Serrez la VIS DE PRESSION (10) fermement à l'aide de la CLÉ HEXAGONALE (11)  
de 5 mm.
- Insérez le BOUCHON (7)  
dans le BEC (8).



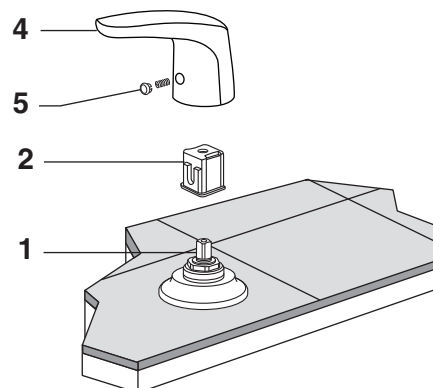
## 2 ASSEMBLAGE DE LA VALVE

- Fixez les JOINTS DE L'ÉCUSSON (1) sur la partie inférieure des t (2).
- Filetez les ÉCUSSENS DES VALVES (2) dans les CORPS DES VALVES (3). Alignez la TIGE DE POIGNÉE (4) avec le MANCHON (5) au besoin. Filetez l'ÉCUSSON DE LA VALVE (2) sur les CORPS (3) jusqu'à ce que l'ÉCUSSON (2) repose contre le tablier.



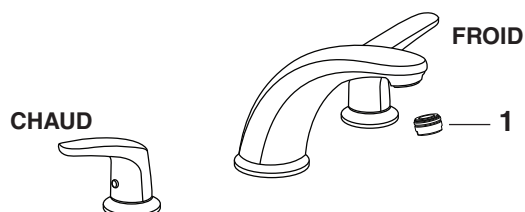
## 3 INSTALLATION DES POIGNÉES

- Fermez la TIGE DE LA POIGNÉE (1)
- Placez l'ADAPTATEUR DE LA POIGNÉE (2) sur la TIGE DE LA POIGNÉE (1). Installez la VIS DE L'ADAPTATEUR (3) et serrez fermement.
- Positionnez la POIGNÉE À LEVIER (4) et mettez-la sur l'ADAPTATEUR (2). Installez la VIS DE LA POIGNÉE (5) et serrez fermement.



## 4 VÉRIFICATION DE L'INSTALLATION DU ROBINET

- Retirez le RÉGULATEUR DE DÉBIT (1). Avec les poignées en position « ARRÊT », ouvrez les alimentations en eau et contrôlez tous les raccords afin de vous assurer qu'il n'y a pas de fuites.
- Activez les poignées pour faire couler l'eau. Remettez le RÉGULATEUR DE DÉBIT (1) en place.



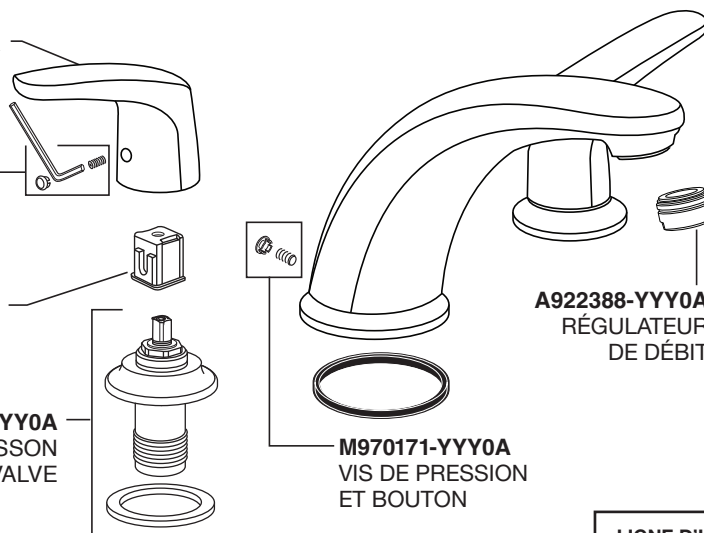
*American Standard*

M970174-YYY0A  
POIGNÉE À LEVIER

M964369-YYY0A  
VIS DE PRESSION  
ET BOUTON

M911107-0070A  
ADAPTATEUR

M970170-YYY0A  
ENSEMBLE D'ÉCUSSON  
DE LA VALVE



A922388-YYY0A  
RÉGULATEUR  
DE DÉBIT

M970171-YYY0A  
VIS DE PRESSION  
ET BOUTON

## COLONY<sup>MD</sup> PRO ROBINET DE BAIGNOIRE À MONTAGE SUR COMPTOIR

NUMÉRO DU MODÈLE

**T075.900**

Remplacer le «YYY» par le  
code de fini approprié

CHROME POLI	002
BRONZE ANCIEN	278
NICKEL SATINÉ	295

PART OF LIXIL

### LIGNE D'URGENCE

Pour obtenir des renseignements ou une réponse à vos questions,  
composez sans frais le : 1 (800) 442-1902

Du lundi au vendredi de 8 h à 20 h, HNE  
Samedi 8 h à 16 h, HNE

AU CANADA 1-800-387-0369  
(TORONTO 1-905-306-1093)

En semaine de 8 h à 19 h, HNE

AU MEXIQUE 01-800-839-1200

